مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٥٠

الأربعاء، ١٢ آذار/مارس ١٩٩٧، الساعة ١٢/٤٥

نيويورك

الرئيس:	السيد فلوسفيتش	(بولندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	البرتغال	السيد فينهاس
	جمهورية كوريا	السيد تشون
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد إغيغورين
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيد كابرال
	فرنسا	السيد ثيبو
	كوستاريكا	السيد ساينز
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد عبد العزيز
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد روزنستوك
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

أمن عمليات الأمم المتحدة

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٤٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

أمن عمليات الأمم المتحدة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يشير مجلس الأمن إلى قراره ٨٦٨ (١٩٩٣) ويعرب عن قلقه البالغ للزيادة الأخيرة في الهجمات وفي استعمال القوة ضد موظفي الأمم المتحدة والأفراد الآخرين المرتبطين بعمليات الأمم المتحدة فضلا عن موظفي المنظمات الإنسانية الدولية، بما في ذلك القتل والتهديدات البدنية والنفسية واحتجاز الرهائن وإطلاق النار على المركبات والطائرات وزرع الألغام ونهب الممتلكات والأعمال العدائية الأخرى. ويشعر المجلس بقلق بالغ أيضا إزاء الهجمات والانتهاكات الموجهة ضد أماكن العمل التابعة للأمم المتحدة. ويشعر المجلس بالقلق لأن هذه الهجمات واستعمال القوة تنفذ في بعض الحالات بواسطة جماعات معينة تتعمد إزعاج عمليات التفاوض وأنشطة حفظ السلام الدولية وإعاقة تنفيذ العمليات الإنسانية.

"ويكرر مجلس الأمن تأكيد إدانته لهذه الأعمال. ويؤكد عدم مقبولية أي أعمال تهدد سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها فضلا عن موظفي المنظمات الإنسانية الدولية. ويحث المجلس جميع الدول الأعضاء وسائر الأطراف المعنية على منع جميع هذه الأعمال ووضع حد لها. ويشدد على أنه ينبغي أن يتحمل مرتكبو تلك الأعمال المسؤولية عن أعمالهم ولا بد من محاكمتهم.

"ويؤكد مجلس الأمن مجددا أهمية كفالة سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها وكذلك حرمة أماكن العمل التابعة للأمم المتحدة التي تعتبر مسألة جوهرية لاستمرار ونجاح تنفيذ عمليات الأمم المتحدة. وفي هذا السياق يؤكد أنه يتعين على البلد المضيف والأطراف المعنية الأخرى أن تتخذ جميع الخطوات المناسبة لكفالة سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة وأماكن العمل التابعة لها. ويؤكد المجلس مجددا أن تعاون جميع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى أمر لا غنى عنه لتنفيذ ولايات عمليات الأمم المتحدة ويطلب إليها أن تحترم احتراما كاملا مركز موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها.

"ويؤيد مجلس الأمن جميع الجهود الرامية في الواقع إلى تعزيز وحماية سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها. وفي هذا السياق يشير المجلس إلى الاتفاقية المتعلقة بسلامة موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها التي اعتمدتها الجمعية العامة في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

"ويشيد مجلس الأمن بجميع موظفي الأمم المتحدة من المدنيين والأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وبالأفراد الآخرين المرتبطين بعمليات الأمم المتحدة فضلا عن موظفي المنظمات الإنسانية الدولية لجهودهم الشجاعة لتحقيق السلام وتخفيف معاناة الشعوب التي تعيش في مناطق الصراع".

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/13.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٠